

EN INSTRUCTIONS

RETAIN THESE INSTRUCTIONS AND SAFETY ADVICE IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE!

It is important to read the following instructions and advice prior to using the product.

- The protective band is to be installed in the uppermost part of the outer wall approx. 1 to 2 cm under the soffit of the roof (pic. A), wherein number 1 is the protective band, number 2 is the soffit and number 3 is the roof.
- To avoid deformation of the product, it is advised that two persons assemble it (as in example of two ladders appropriately placed in pic. A).
- Do not install the product during strong wind.
- For installing use appropriate (metal or plastic) anchors and corresponding screws to them (made of material withstanding outside weather conditions) depending on the final materials your outer wall consists of.
- Arrayment of openings for screw anchors must correlate with metal openings on the protective band (pic. B), therefore when marking their positions before drilling, it is important to gently stretch the protective band thoroughly with care. Appropriate screwdriver with accord to screws is to be used subsequently (pic. B).
- While storing, keep the product away from heat and open flame in place without constant hot temperatures and with no presence of rodents.

CLEANING

Do not use aggressive chemical detergents on any part of the product; to remove any dirt or stains, it is recommended to use soft sponge and clean water. Do not use high pressure cleaners on or near the product.

DISPOSAL

The product is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities. Please contact your local refuse disposal authority for details of how to dispose of your worn-out product.

SAFETY

Keep the product out of reach of children as plastic parts may cause suffocation resulting in serious health damage or death.

SK NÁVOD NA POUŽITIE

UCHOVAJTE TENTO NÁVOD NA POUŽITIE A BEZPEČNOSTNÉ POKYNY NA TAKOM MIESTE, KTORÉ UMOŽNÍ JEHO NESKORŠIE POUŽITIE!

Je dôležité, aby ste si pred použitím produktu, prečítali tento návod na použitie a bezpečnostné pokyny.

- Ochranný pás sa inštaluje v najvyššej časti vonkajšej steny približne 1 až 2 cm pod debnením (štablónom) strechy (obr. A), kde číslo 1 je ochranný pás, číslo 2 označuje debnenie a číslo 3 predstavuje strechu.
- Na zamedzenie deformácie produktu, je odporúčané, aby jeho osadenie vykonávali dve osoby (ako vyplýva z príkladu rozmiestnenia dvoch rebríkov na obr. A).
- Neosadzujte produkt počas silného vetra.
- Na osadenie použite (kovové alebo plastové) kotvy (hmoždinky) a príslušné skrutky k nim (z materiálu odolnému voči vonkajším poveternostným vplyvom) podľa toho z akých materiálov sú posledné vrstvy vašej vonkajšej steny.
- Rozmiestnenie otvorov na plastové kotvy musí byť v súlade s kovovými otvormi na ochrannom páse (obr. B), čiže už pri označovaní umiestnenia otvorov pred navŕtaním, je dôležité primerane napnúť ochranný pás. Následne je potrebné použiť vhodný skrutkovač podľa typu skrutiek (obr. B).
- Počas skladovania umiestnite výrobok mimo dosahu vysokých teplôt alebo otvoreného ohňa v priestoroch bez trvalých vysokých teplôt a bez hlodavcov.

ČISTENIE

Nepoužívajte agresívne chemické čistiace prostriedky na akúkoľvek časť produktu; na odstránenie prípadných nečistôt alebo škvŕn, odporúčame použiť jemnú špongiu a čistú vodu. Nepoužívajte vysokotlakové čističe na produkt alebo v jeho blízkosti.

LIKVIDÁCIA

Produkt je vyrobený z materiálov, ktoré sú recyklovateľné, preto ich môžete zlikvidovať podľa miestnych podmienok. Kontaktujte prosím miestne recyklačné organizácie alebo obec pre viac informácií týkajúcich sa spôsobu odovzdania použitého produktu na likvidáciu.

BEZPEČNOSŤ

Produkt je potrebné udržiavať mimo dosahu detí, keďže plastové časti môžu spôsobiť udusenie s následkom vážnych zdravotných problémov alebo smrti.

INSTRUCTIONS A RETENIR ET CONSEILS DE SÉCURITÉ DANS UN ENDROIT POUR FUTURE RÉFÉRENCE !!

Il est important de lire les instructions et les conseils suivants avant d'utiliser le produit.

- La bande de protection doit être installée dans la partie supérieure de la paroi extérieure env. 1 à 2 cm sous la sous-face du toit (fig. A), dans lequel le numéro 1 est la bande de protection, le numéro 2 est la sous-face et le numéro 3 est le toit.
- Pour éviter la déformation du produit, il est recommandé de le rassembler par deux personnes (comme dans l'exemple de deux échelles placées de façon appropriée sur Fig. A).
- Ne pas installer le produit pendant le vent fort.
- Pour l'installation veuillez utiliser le dispositif approprié (métal ou plastique) et des vis d'ancrage correspondant (en matériau résistant à des conditions climatiques extérieures) en fonction des matériaux finaux de votre paroi extérieur.
- La disposition d'ouvertures pour les chevilles doit correspondre avec des ouvertures métalliques sur la bande de protection (fig. B), par conséquent, lors de marquage de leurs positions avant le forage, il est important d'étirer doucement la bande de protection à fond. Le tournevis approprié avec accord à vis doit être utilisée par la suite (fig. B).
- Lors du stockage, tenir le produit loin de la source de chaleur et des flammes nues sans températures chaudes constantes et sans présence de rongeurs.

NETTOYAGE

Ne pas utiliser de détergents chimiques agressifs sur une partie du produit ; pour enlever toute saleté ou les taches, il est recommandé d'utiliser une éponge douce et de l'eau propre. Ne pas utiliser un jet de haute pression sur ou à proximité du produit.

ÉLIMINATION

Le produit est fabriqué entièrement de matériaux recyclables, que vous pouvez disposer dans les installations de recyclage. Veuillez contacter le service de récupération des déchets locaux pour plus de détails sur la façon de disposer de votre produit usé.

SÉCURITÉ

Gardez le produit hors de portée des enfants comme des pièces en plastique peuvent causer une suffocation entraînant des dommages graves pour la santé ou la mort.

BEWAHRT DIESE GEBRAUCHSANLEITUNG UND SICHERHEITSHINWEISE AN DIESER STELLE, DIE IHRE SPÄTERE BENUTZUNG ERMÖGLICHT!

Es ist wichtig, vor dem Gebrauch des Produkts diese Gebrauchsanleitung und Sicherheitshinweise zu lesen.

- Das Schutzband wird in höchstem Teil der Außenwand ungefähr 1 bis 2 cm (Bild A), wo Nummer 1 das Schutzband ist, Nummer 2 bezeichnet die Schalung und Nummer 3 stellt das Dach dar.
- Auf Verhinderung der Produktdeformation wird empfohlen, dass sein Aufsetzen zwei Personen (wie folgt aus Beispiel der Verteilung zwei Bockleiter auf dem Bild A) ausüben.
- Bringt das Produkt nicht während des starken Winds an.
- Zum Aufsetzen benutzt (aus Metall oder Kunststoff) die Anker (die Dübel) und zugehörige Schrauben (aus wetterbeständigem Material) nachdem aus welchen Stoffen sind letzte Wandschalen sind.
- Die Verteilung der Löcher auf Kunststoffanker muss im Einklang mit Metalllöcher auf dem Schutzband (Bild B) werden, also schon bei der Bezeichnung der Löcher vor dem Anbohren, ist wichtig angemessen das Schutzband zu spannen. Im Folgenden ist notwendig passenden Schraubenzieher nach dem Typ der Schrauben (Bild B) zu benutzen.
- Während der Lagerung bringt außer Reichweite der hohen Temperaturen und ohne Nager an.

REINIGUNG

Benutzt nicht aggressive chemische Reinigungsmittel auf irgendeinem Teil des Produkts; zur Beseitigung der eventuellen Schmutzigkeiten oder Flecken empfehlen wir feinen Schwamm und das Klarwasser. Benutzt nicht die Hochdruckreinigungsmittel auf das Produkt oder in seiner Nähe.

LIQUIDATION

Produkt ist aus den Materialien angefertigt, die recycelbar sind, deshalb könnt ihr sie nach den Ortsbedingungen liquidieren. Kontaktiert bitte örtliche Recyclingorganisationen oder Gemeinde für mehr Informationen betreffenden der Abgabensart des Gebrauchtprodukts zur Liquidation.

SICHERHEIT

Produkt ist notwendig außer Reichweite der Kinder, weil die Kunststoffteile die Erstickung mit der Folge ernsthafter Gesundheitsprobleme oder Todes verursachen können.

ES INSTRUCCIONES

¡CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES Y RECOMENDACIONES DE SEGURIDAD PARA FUTURAS CONSULTAS!

Es importante leer las siguientes instrucciones y recomendaciones de seguridad antes de utilizar el producto.

- La banda protectora debe instalarse en la parte superior de la pared exterior, aproximadamente de 1 a 2 cm por debajo del encofrado del techo (imagen A), donde el número 1 es la banda protectora, el 2 el encofrado y el 3 el techo.
- Para evitar la deformación del producto es recomendable que lo instalen dos personas (como se ilustra en el ejemplo de la imagen A) utilizando dos escaleras colocadas adecuadamente.
- No instale el producto en caso de fuertes vientos.
- Para la instalación, utilice los andajes apropiados (de metal o plástico) y los tornillos correspondientes, fabricados con un material resistente a las condiciones climáticas externas y acorde con los materiales de su pared exterior.
- La disposición de los orificios para los anclajes de tornillo debe correlacionarse con los orificios metálicos de la banda protectora (imagen B). Para ello, cuando marque sus posiciones antes de perforar, es importante estirar cuidadosamente la banda protectora. Posteriormente, utilizar el destornillador adecuado para el tipo de tornillo (imagen B).
- Mientras permanezca almacenado, mantenga el producto alejado del calor y cualquier fuente de fuego o alta temperatura constante. Evite la presencia de roedores.

LIMPIEZA

No utilice detergentes químicos agresivos en ninguna parte del producto. Para eliminar la suciedad o las manchas es recomendable utilizar una esponja suave y agua limpia. Evite el uso de máquinas limpiadoras de alta presión sobre o cerca del producto.

DISPOSICIÓN FINAL

El producto está hecho íntegramente de materiales reciclables y puede ser desechado de acuerdo con las condiciones locales correspondientes. Por favor, póngase en contacto con la autoridad local de eliminación de residuos para conocer los detalles del procedimiento a seguir.

SEGURIDAD

Mantenga el producto fuera del alcance de los niños, ya que las piezas de plástico pueden provocar asfixia con posibles consecuencias graves para la salud o incluso la muerte.

IT ISTRUZIONI PER L'USO

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI E LE LINEE GUIDA PER LA SICUREZZA DELL'UTENTE IN UN LUOGO CHE CONSENTA IL SUO FUTURO UTILIZZO!

È importante leggere queste istruzioni per l'uso e le linee guida per la sicurezza prima di utilizzare il prodotto.

- La fascia protettiva viene installata nella parte superiore del muro esterno a circa 1-2 cm sotto la cassaforma del tetto (Figura A), dove il numero 1 è la striscia protettiva, il numero 2 indica la cassaforma e il numero 3 rappresenta il tetto.
- Per evitare la deformazione del prodotto, si consiglia che l'installazione sia eseguita da due persone (come mostrato nell'esempio della disposizione di due scale nella Figura A).
- Non posizionare il prodotto durante un forte vento.
- Per il montaggio utilizzare ancoraggi (in metallo o plastica) e le loro rispettive viti (in materiale resistente agli agenti atmosferici esterni) a seconda in quali materiali sono costruiti gli ultimi strati della parete esterna.
- La disposizione dei fori di ancoraggio in plastica deve essere coerente con le aperture metalliche sulla striscia di protezione (figura B), quindi durante il posizionamento dei fori prima della perforazione è importante stringere la cintura di sicurezza. Successivamente è importante utilizzare un cacciavite adatto in base al tipo di vite (figura B).
- Durante lo stoccaggio, posizionare il prodotto fuori dalla portata di alte temperature o fiamme aperte in aree senza alte temperature persistenti e senza roditori.

PULIZIA

Non utilizzare detergenti chimici aggressivi su nessuna parte del prodotto; per rimuovere sporco o macchie, si consiglia di utilizzare una spugna fine e acqua pulita. Non utilizzare lavatori ad alta pressione per il prodotto o nelle sue vicinanze.

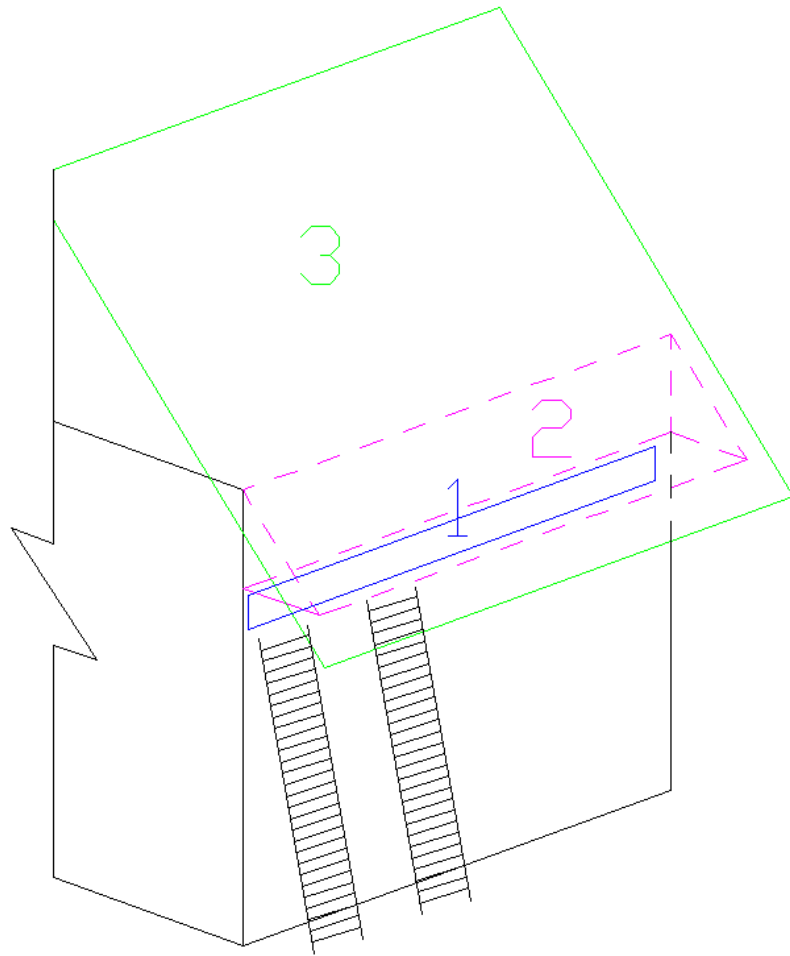
SMALTIMENTO

Il prodotto è realizzato con materiali riciclabili, pertanto è possibile eliminarli in base alle condizioni locali. Per ulteriori informazioni su come smaltire il prodotto utilizzato, contattare la propria organizzazione o comunità di riciclaggio locale.

SICUREZZA

Il prodotto deve essere tenuto fuori dalla portata dei bambini, in quanto le parti in plastica possono causare soffocamento con conseguenti gravi problemi di salute o morte.

A



B

